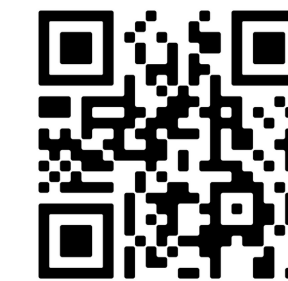


URBANBIKER SIDNEY



INSTRUCCIONES DE MONTAJE
ASSEMBLY INSTRUCTIONS
INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE
MONTAGEANLEITUNGEN

URBANBIKER



URL: bit.ly/urbanbiker

Escanea el código QR en tu móvil o suscríbete a nuestro canal para visualizar nuestros videos de montaje de las bicicletas y mucho más contenido.

Scan the QR code on your mobile or subscribe to our channel to view our bike mounting videos and much more content.

Scannez le code QR sur votre mobile ou abonnez-vous à notre chaîne pour voir nos vidéos de montage de vélos et bien d'autres contenus

Scannen Sie den QR-Code auf Ihrem Handy oder abonnieren Sie unseren Kanal, um unsere Videos zur Fahrradmontage und viele weitere Inhalte anzusehen.



ES ¡Importante!

Esta bicicleta eléctrica viene equipada con todos sus componentes y herramientas necesarias para su ensamblaje final. A continuación os facilitaremos unos sencillos pasos para la incorporación del manillar, guardabarros y luces, rueda delantera, pedales y batería.

EN ¡Important!

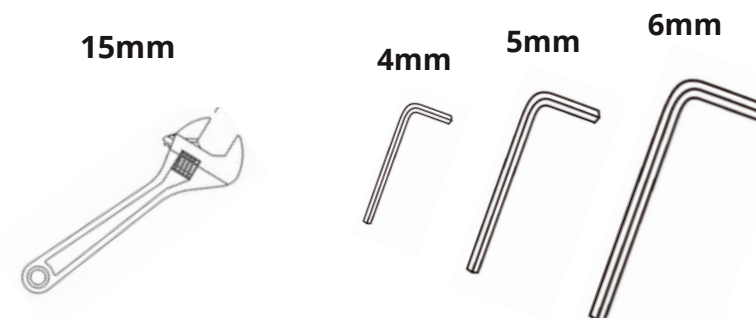
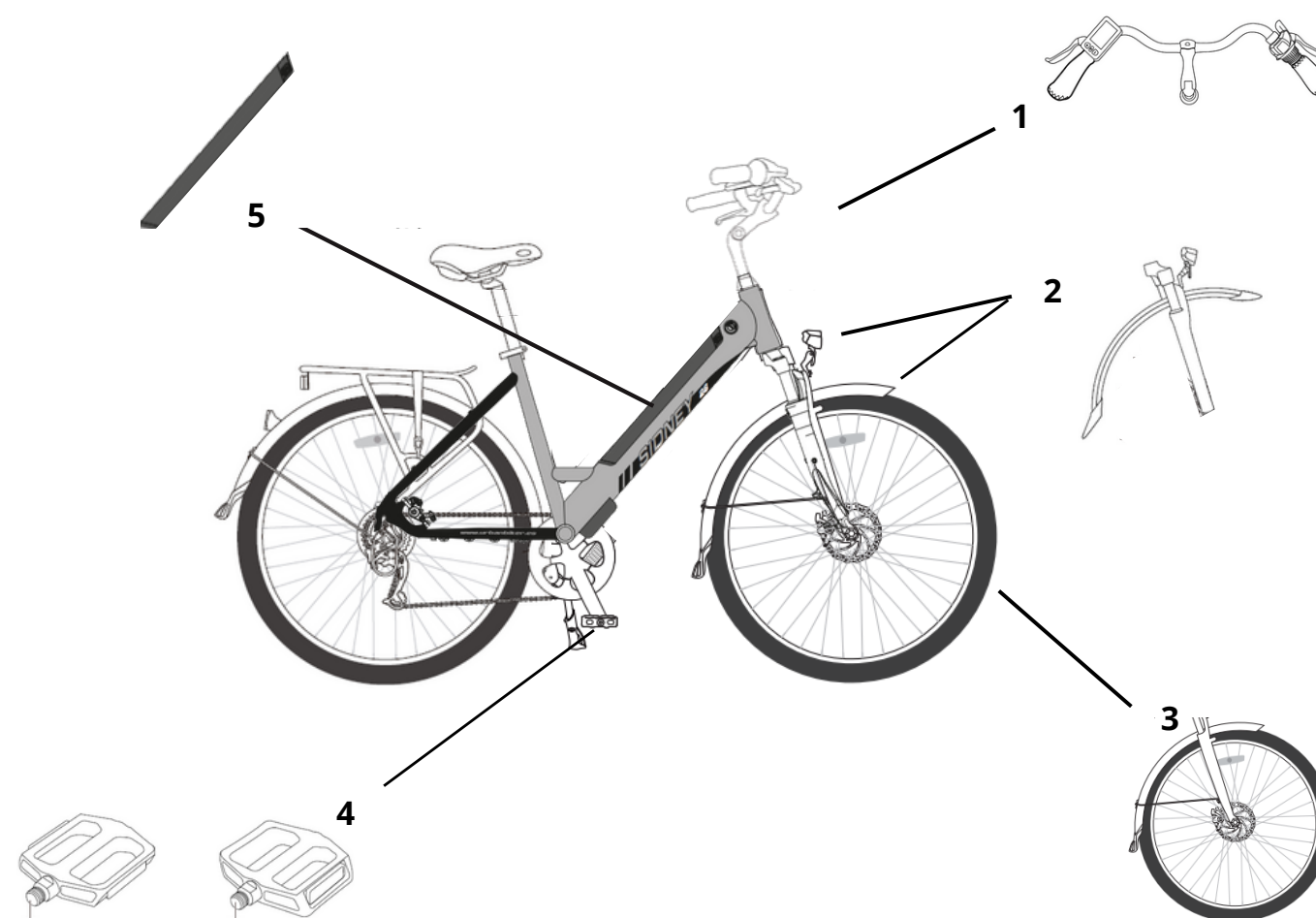
This electric bicycle comes equipped with all its components and tools necessary for its final assembly. Below we will provide you with a few simple steps for the incorporation of the front wheel, handlebars, pedals and battery.

FR Important !

Ce vélo électrique est équipé de tous ses composants et outils nécessaires à son assemblage final. Nous vous proposons ci-dessous quelques étapes simples pour l'incorporation de la roue avant, du guidon, des pédales et de la batterie.

DE ¡Wichtig!

Dieses Elektrofahrrad ist mit allen Komponenten und Werkzeugen ausgestattet, die für seine Endmontage erforderlich sind. Hier sind ein paar einfache Schritte, um Lenker, Schutzbleche und Leuchten, Vorderrad, Pedale und Batterie einzubauen.

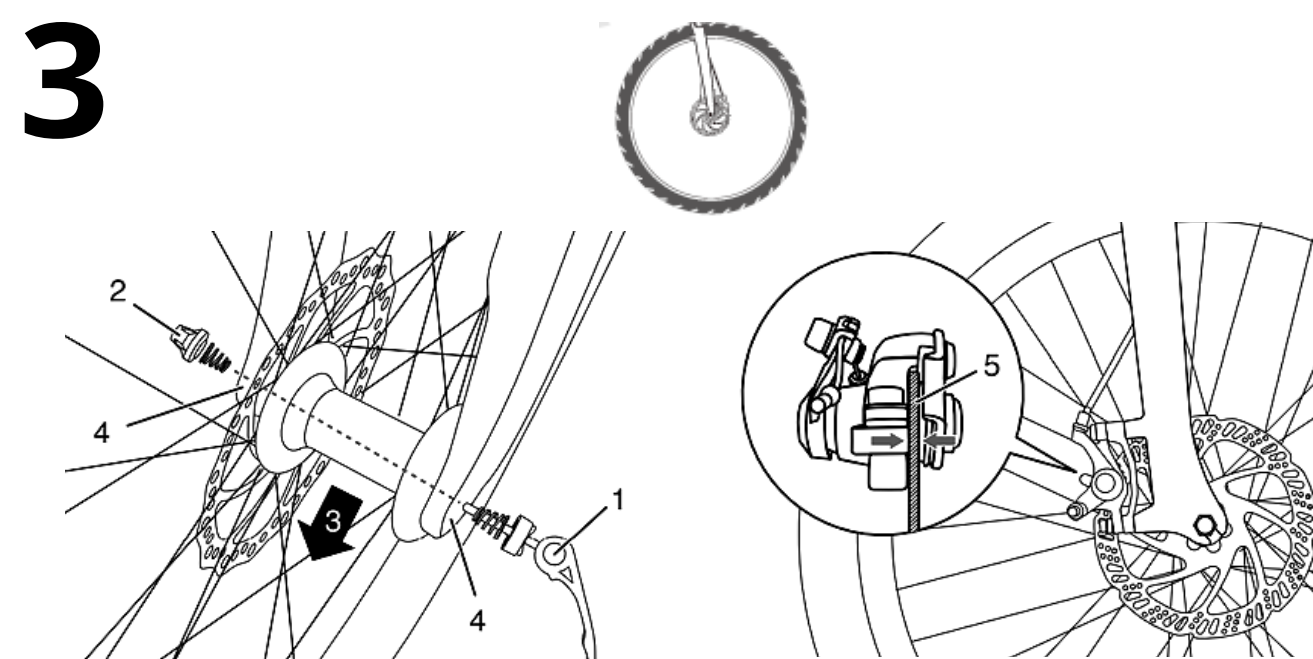


Incorporar el guardabarros entre la horquilla y ajustar como vemos en la primera imagen dos de los primeros puntos de anclaje en ambos tubos de la horquilla(1). A continuación debemos hacer coincidir el tercer punto de anclaje del guardabarros por la parte trasera de la horquilla(3) con el tornillo que insertaremos desde el punto de anclaje de la luz (2). Comprobamos que la sujeción es correcta (4).

Insert the mudguard between the fork and adjust as shown in the first picture two of the first anchor points on both fork tubes(1). Then make the third fixing point on the mudguard at the rear of the fork(3) match with the screw inserted from the lamp fixing point (2). Check that the fastening is correct (4).

Insérez le garde-boue entre la fourche et ajustez comme indiqué sur la première image deux des premiers points d'ancrage sur les deux tubes de la fourche(1). Ensuite, faites coïncider le troisième point de fixation du garde-boue à l'arrière de la fourche(3) avec la vis insérée à partir du point de fixation de la lampe (2). Vérifiez que la fixation est correcte (4).

Setzen Sie den Schutzblech zwischen die Gabel ein und stellen Sie es wie im ersten Bild gezeigt: zwei der ersten Verankerungspunkte an beiden Gabelrohren(1). Dann den dritten Verankerungspunkt des Schutzblechs am hinteren Ende der Gabel(3) mit der Schraube, die vom Lampenverankerungspunkt (2) aus eingesetzt wurde, in Linie bringen. Prüfen Sie, ob die Befestigung korrekt ist (4).

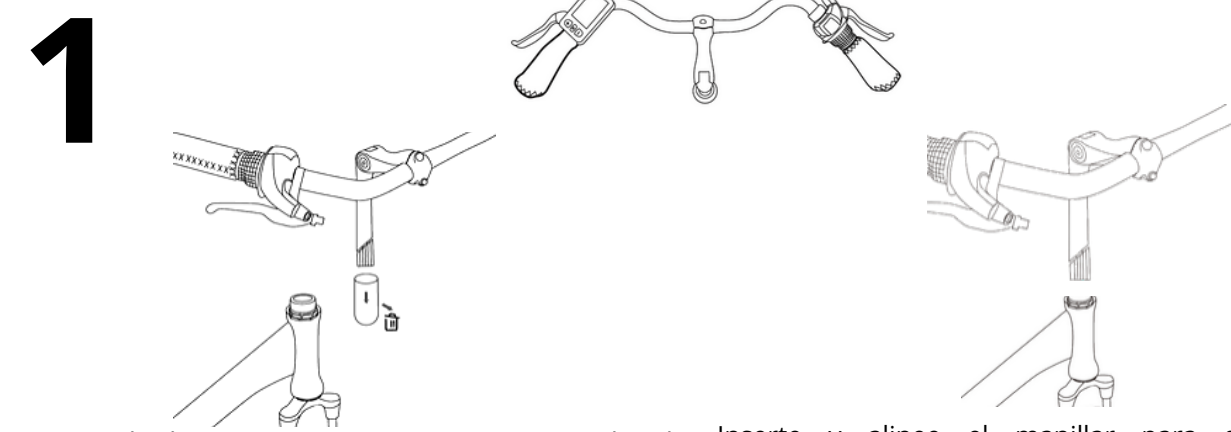


Coloque la rueda delantera (3) en el extremo (4) de la horquilla. Asegúrese de que el disco de freno debe colocarse en el centro de la pinza del freno (5) para que se ajuste correctamente. Desenrosque el muelle y pase la varilla de cierre rápido a través del hueco. Apriete la tuerca del eje (2) y apriete el cierre rápido hacia arriba (1).

Place the front wheel (3) into the end (4) of the fork. Make sure that the brake disc is placed in the centre of the brake caliper (5) so that it fits correctly. Unscrew the spring and pass the quick-release rod through the hole. Tighten the axle nut (2) and pull the quick-release upwards (1).

Introduire la roue avant (3) dans l'extrémité (4) de la fourche. Vérifiez à ce que le disque de frein soit placé au centre de l'étrier de frein (5) pour qu'il s'adapte correctement. Dévissez le ressort et faites passer la tige de "blocage rapide" par le trou. Serrez l'écrou de l'essieu (2) et serrez le blocage rapide vers le haut (1).

Führen Sie das Vorderrad (3) in das Ende (4) der Gabel ein. Achten Sie darauf, dass die Bremsscheibe in der Mitte des Bremssattels (5) liegt, damit sie richtig sitzt. Schrauben Sie die Feder ab und führen Sie die Schnellspannstange durch das Loch. Ziehen Sie die Achsmutter (2) fest und ziehen Sie den Schnellspanner nach oben (1).



Retire el tubo protector para comenzar a instalar el manillar

Remove the protective tube to start installing the handlebar

Retirez le tube de protection pour commencer à installer le guidon

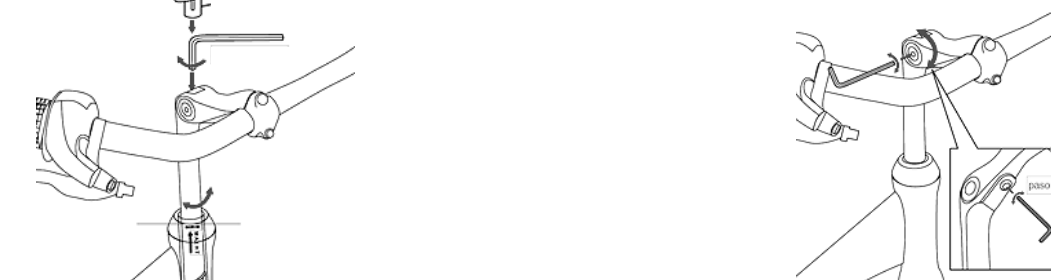
Entfernen Sie das Schutzrohr, um mit der Montage des Lenkers zu beginnen

Inserte y alinee el manillar para que esté perpendicular a la rueda.

Insert and align the handlebar so that it is perpendicular to the wheel.

Insérez et alignez le guidon de manière à ce qu'il soit perpendiculaire à la roue.

Den Lenker so einsetzen und ausrichten, dass er senkrecht zum Rad steht.



Extraiga la tapa y apriete el tornillo para asegurar la posición, vuelva a colocar la tapa de nuevo.

Remove the cover and tighten the screw to secure the position, then replace the cover.

Retirez le capot et serrez la vis pour sécuriser la position, puis remettez le capot en place.

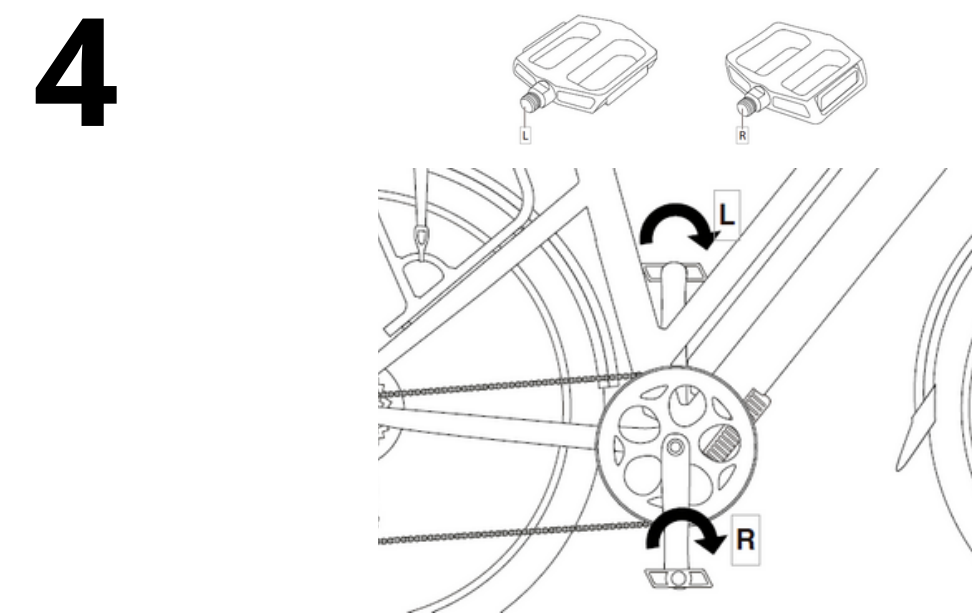
Entfernen Sie die Abdeckung und ziehen Sie die Schraube an, um die Position zu sichern, dann setzen Sie die Abdeckung wieder auf.

Para conseguir regular el manillar afloje los tornillos situados debajo y al lado de la potencia. Conseguida posición deseada vuelva a apretarlos.

To adjust the handlebars loosen the screws under and beside the stem. You have reached the desired position and tighten the screws again.

Pour régler le guidon, desserrez les vis situées sous et à côté de la potence. Une fois que vous avez atteint la position souhaitée, resserrez les vis.

Um den Lenker einzustellen, lösen Sie die Schrauben unter und neben dem Vorbau. Sie haben die gewünschte Position erreicht und ziehen die Schrauben wieder fest.



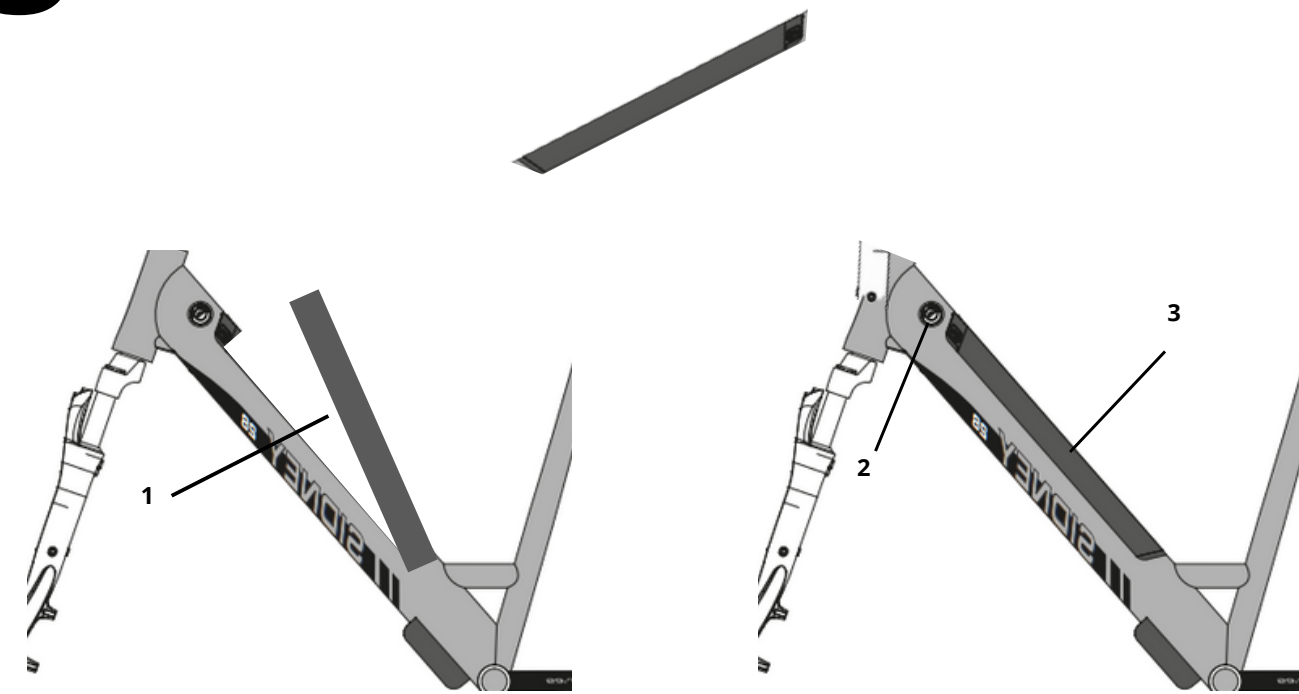
- Identifique sus pedales: verifique las letras del pedal, "CR-L" o "CR-R".
- El pedal marcado con la "CR-R" es el de la derecha (mirando de frente a la dirección de avance). Para unirlo a la manivela, ajústalo en el sentido de las agujas del reloj.
- El pedal marcado con "CR-L" es para la izquierda. Para unirlo, apriételo en sentido contrario a las agujas del reloj cuando mire directamente.

- Identify your pedals: check the letters on the pedal, "CR-L" or "CR-R".
- The pedal marked "CR-R" is the one on the right (facing the direction of travel). To attach it to the crank, press it clockwise.
- The pedal marked "CR-L" is for the left. To attach it, press it counterclockwise when looking directly at it.

- Identifiez vos pédales : vérifiez les lettres sur la pédale, "CR-L" ou "CR-R".
- La pédale marquée "CR-R" est celle qui se trouve à droite (dans le sens de la marche). Pour l'attacher à la manivelle, appuyez dessus dans le sens des aiguilles d'une montre.
- La pédale marquée "CR-L" est pour la gauche. Pour l'attacher, appuyez sur le bouton dans le sens inverse des aiguilles d'une montre lorsque vous le regardez directement.

- Identifizieren Sie Ihre Pedale: Überprüfen Sie die Buchstaben auf dem Pedal, "CR-L" oder "CR-R".
- Das mit "CR-R" gekennzeichnete Pedal ist das rechte (in Fahrtrichtung gesehen). Um ihn an der Kurbel zu befestigen, drücken Sie ihn im Uhrzeigersinn.
- Das mit "CR-L" gekennzeichnete Pedal ist für die linke Seite. Um ihn anzubringen, drücken Sie ihn gegen den Uhrzeigersinn, wenn Sie ihn direkt anschauen.

5



Inserte (1) la batería primero por la parte inferior y encajela en su totalidad en el hueco donde va incorporada. Para extraerla gire la llave (2) y retírela desde la parte superior hacia afuera retirándola en tu totalidad (3).

Insert (1) the battery first from the bottom and fit it fully into the hole where it is incorporated. To remove it, turn the key (2) and remove it from the top by removing it completely (3).

Introduire (1) la batterie d'abord par le bas et introduisez-la complètement dans le trou où elle est incorporée. Pour l'enlever, il faut tourner la clé (2) et l'enlever par le haut en la retirant complètement (3).

Setzen Sie (1) die Batterie zuerst von unten ein und setzen Sie sie vollständig in das Loch ein, in dem sie eingebaut ist. Um ihn zu entfernen, drehen Sie den Schlüssel (2) und ziehen Sie ihn durch vollständiges Herausziehen nach oben ab (3).